

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: - (2003)
Heft: 546

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



N°546 - juin 2003

Revue économique trimestrielle fondée en 1920, 83^e année.

Co-éditée par la CCSF, Chambre de commerce suisse en France, propriétaire du titre 10, rue des Messageries, 75010 Paris. Tél : 01 48 01 00 77 - Fax : 01 48 01 05 75. Site Web : <http://www.ccsf.com> e-mail : revue@ccsf.com

Directeur de la publication : Jean-Luc Peyrot, Président de la CCSF.

Conseiller artistique : Jean-Marc Lajouanie

Coordination de la rédaction : Jean-Pierre Moneyrac.

Comité de Rédaction : Thierry Brandt; Jean-Pierre Guder; Laëtitia Hottinguer; Marie-Ange Zellweger, Hanspeter Mock, Dominique Lévy, Bertrand Hohl

Réalisation : Sodirp/Studiofordis Maquette : Perle Duriez Tél : 01 47 66 43 00

Dépôt légal : Juin 2003

Numéro d'ISSN : 1286-9279.

Abonnement un an : 20 euros.

Prix du numéro : 5 euros.

Les opinions émises dans cette revue n'engagent pas la Chambre de commerce suisse en France, CCSF.

Publicité

SODIRP

8, rue de Berri - 75008 Paris
Tél : 01 42 99 95 61

Liste des annonceurs

Rolex, 2^e de couverture

Swiss Re, P.2

Fordis éditions, P.4

SPG Intercity, P.12-13

Solo Italia, P.15

ESPCI, P.23

ENSCM, P.42

Schneider, 3^e de couverture

ADIRA-CAHR, 4^e de couverture

Sommaire

1 EDITORIAL

par Jean-Luc Peyrot

5 DOSSIER : LA HIGH-TECH EN SUISSE

par Christophe Roulet

La Suisse est bien décidée à défendre son statut d'économie du savoir.

Les sociétés suisses de biotechnologies tiennent le rang au niveau mondial.

Serono : d'un laboratoire pharmaceutique familial aux technologies de pointe.

Le génie micromécanique de l'horlogerie suisse débouche sur des technologies de pointe.

Nicolas Hayek : le sauveur de l'horlogerie suisse.

“La culture de l'impossible” a réussi au défi suisse Alinghi.

Bertrand Cardis : le magicien des voiliers de course.

Trois entreprises suisses, trois destinées technologiques.

24 OPINION

L'effroyable gabegie des autorités suisses

par Alain Fabarez

25 OBJECTIF

Comparatif des diplôme de langues

28 VIE DE LA CHAMBRE

Comptes rendus, nominations, créations, calendrier des manifestations - les petites annonces.

34 GASTRONOMIE ET VINS

Le Château Sainte Roseline par Thierry Brandt

36 EXPOSITIONS

par Philippe Sclavon

37 CALENDRIERS

Salons et foires professionnels

39 ACTUALITÉ

La Suisse et l'Union européenne

Photo de la 1^{re} de couverture par Laurent Guérillon

© Unlimited for below-the-line materials and electronic use